



tilastotiedotus statistisk rapport

Tilastoarkisto
Statistikarkivet

Tilastokeskus
Statistikcentralen
Central Statistical Office of Finland

ISSN 0355-2284

1983

Tiedustelut - Förfrågningar
Marja-Leena Karjalainen
(90) 580 0205
Marjut Siivonen
(90) 580 0208

Päiväys - Datum
13.5.1983

Sarja ja nro - Serie och nr
LI 1983:14

LIIKENNE
SAMFÄRDSEL

MAJOITUSLIIKKEIDEN KAPASITEETIN
KÄYTTÖ 1983, tammikuu

INKVARTERINGSANLÄGGNINGARNAS
BELÄGGNING 1983, januari

UTILIZATION OF ACCOMMODATION
CAPACITY IN 1983, January

MAJOITUSLIIKKEIDEN KAPASITEETIN KÄYTTÖ TAMMIKUUSSA 1983

Majoitustilasto kuvaa majoitustoimintaa niissä majoitusliikkeissä, joilla on asetuksen (Asetus majoitus- ja ravitsemusliikkeistä 502/69) edellyttämä elinkeinolupa majoitustoiminnan harjoittamiseen. Huomattava osa majoitustoimintaa jää tilaston ulkopuolelle, esim. useimmat lomakylät ja retkeilymajat, lähes kaikki leirintäalueet sekä yömajat. Tilastokeskus saa lääninhallituksilta tiedon niiden myöntämistä elinkeinoluovista.

Majoitustilasto tuotetaan uudistettuna vuoden 1983 alusta lähtien. Suurin muutos on tapahtunut aineiston käsittelyssä. Myös tilaston tietosisältö on jonkin verran muuttunut. Eräitä määrittelyjä ja luokituksia on tarkistettu. Majoitusliikkeet on jaoteltu hotelleihin ja muihin majoitusliikkeisiin. Motelleja koskevat tiedot sisältyvät kaikissa tauluissa hotellien lukuihin. Eräissä tauluissa esitetään lisäksi erikseen kaikkia ja ympärivuotisia hotelleja koskevat tiedot. Muihin majoitusliikkeisiin kuuluvat mm. matkustajakodit ja tilastossa mukana olevat retkeilymajat. Käsitteitä ja määritelmiä on selostettu tilastotiedotteessa "Majoitusliikkeiden kapasiteetti 1983" (LI 1983/13).

Taulukossa 1 on asuinmaaluetteloa jonkin verran muutettu. Eräitä Itä-Euroopan maita on lisätty luetteloon matkailuviranomaisten toivomuksesta. Iso-Britannia ja Irlanti sekä Espanja ja Portugali on yhdistetty. Kreikka, Luxemburg ja Turkki on siirretty ryhmään "Muut Euroopan maat". Entiset ryhmät "Muu Amerikka," "Muu Aasia" ja Afrikka on liitetty muiden maiden ryhmään.

Taulukoissa 2 ja 3 julkaistun kapasiteetin käyttöasteen laskemistapaa on korjattu siten, että tarjotusta huonekapasiteetista, johon käytössä olleiden huoneiden lukumäärää verrataan, vähennetään vain peruskorjauksessa olleet huoneet. Kysynnän puutteen tai muun tilapäisen syyn vuoksi suljettuja huoneita ei sen sijaan aikaisemmasta käytännöstä poiketen vähennetä tarjotusta huonekapasiteetista. Uusi laskemistapa voi pienentää käyttöastetta jonkin verran aikaisempien vuosien vastaavaan lukuun verrattuna.

Alueellisten tietojen julkaisemista on muutettu siten, että taulukossa 2 lääneittäisten kaupunkeja koskevien tietojen lisäksi esitetään tiedot myös muiden kuntien osalta (summaluvut) ja taulukossa 3 eräiden yksittäisten kaupunkien osalta vain hotelleja (ja niihin sisältyviä motelleja) koskevat tiedot.

Uusina tietoina on tässä julkaisussa tiedot saapuneiden vieraiden lukumäärästä matkan tarkoituksen mukaan (kokous, työ, loma) sekä vieraiden keskimääräinen viipymisaika (taulukot 2 ja 3). Taulukkoon 1 on lisätty yöpymisien lukumäärässä tapahtunut muutos prosenttina edellisen vuoden vastaavaan kuukauden yöpymisien määrästä.

Peittävyysluvut lasketaan samoin kuin ennenkin vertaamalla niiden majoitusliikkeiden lukumäärä- ja huonekapasiteettitietoja, jotka ovat lähettäneet kapasiteetin käyttötiedot ko. kuukaudelta, kaikkien majoitustilaston piiriin kuuluvien ko. kuukautena avoinna olevien majoitusliikkeiden vastaaviin tietoihin. Peittävyysprosentit eivät ole ehdottoman luotettavia. Jos esim. lopettaneet yritykset eivät ilmoita lopettamisesta heti, ne jäävät joksikin aikaa tilastosta puuttuvien joukkoon ja alentavat tällöin virheellisesti peittävyysprosenttia. Peittävyyslukujen vaihteluihin läänitasolla vaikuttaa koko maan kannalta pienikin muutos niissä tapauksissa, joissa läänin alueella on vain pieni määrä jotain majoitusliikelajia ja näistä joku ei lähetä tietoja tarkasteltavana ajanjaksona. Kun verrataan taulun 1 absoluuttisia lukuja lääneittäin ja kuukausittain on otettava huomioon peittävyysprosenttien vaihtelut.

Majoitusliikkeissä tammikuussa 1983 tapahtuneista yöpymisistä oli ulkomaalaisten yöpymisiä 19 % (v. 1982 20 %). Yöpymisten kokonaismäärästä oli hotellien osuus 90 % (v. 1982 90 %), kun taas ulkomaalaisten yöpymisistä tuli hotellien osalle 98 % (v. 1982 96 %). Kapasiteetin käyttöaste oli koko maan osalta 44 (v. 1982 48).

INKVARTERINGSANLÄGGNINGARNAS BELÄGGNING I JANUARI 1983

Inkvarteringsstatistiken beskriver inkvarteringsverksamheten vid de inkvarteringsanläggningar som enligt förordning (Förordning om härbärgerings- och förplägnadsrörelser 502/69) har tillstånd att bedriva inkvarteringsrörelse. En stor del av inkvarteringsverksamheten blir utanför denna statistik, t.ex. de flesta semesterbyar och vandrarhem, så gott som alla campingplatser samt natthärbärgen. Statistikcentralen får av länsstyrelserna uppgifter om de beviljade näringstillstånden.

Från och med början av 1983 har inkvarteringsstatistiken förnyats. Den största förändringen har skett i behandlingen av materialet. Även innehållet i statistiken har ändrat sig något. En del definitioner och klassificeringar har reviderats. Inkvarteringsanläggningarna har indelats i hotell och övriga inkvarteringsanläggningar. Uppgifter om motell ingår i samtliga tabeller i uppgifterna om hotell. I en del tabeller presenteras dessutom skilt för sig uppgifter om samtliga hotell och om hotell som används året runt. Till övriga inkvarteringsanläggningar hör bl.a. resandehem och de vandrarhem som ingår i statistiken. För begrepp och definitioner har redogjorts i statistisk rapport "Inkvarteringsanläggningarnas kapacitet 1983" (LI 1983/13).

I tabell 1 har förteckningen över hamland ändrats något. Vissa östeuropeiska länder har tillagts enligt turistmyndigheternas önskemål. Storbritannien och Irland samt Spanien och Portugal har sammanslagits. Grekland, Luxemburg och Turkiet har flyttats över till gruppen "övriga europeiska länder". De tidigare grupperna "Övriga Amerika", "Övriga Asien" och Afrika har förts till övriga länder.

Beräkningen av beläggningsgraden i tabellerna 2 och 3 har korrigerats genom att från den tillbudsstående rumskapaciteten endast avdra grundreparerade rum. Avvikande från tidigare praxis avdras inte rum som stängts på grund av brist på efterfrågan eller på grund av annan orsak från den till budsstående rumskapaciteten med vilken de rum som varit i användning jämförs. Det nya beräkningssättet kan i någon mån minska beläggningsgraden jämfört med motsvarande uppgifter för tidigare år.

Publiceringen av regionala uppgifter har också ändrats. Förutom länsvisa uppgifter om städer presenteras i tabell 2 även uppgifter för övriga kommuners del (summauppgifter), och i tabell 3 uppgifter om hotell (jämte motell) för vissa städers del.

Nya uppgifter i den här publikationen är antalet anlända gäster enligt resans syfte (möte, arbete, semester) samt den genomsnittliga tiden gästerna stannat (tabellerna 2 och 3). I tabell 1 ingår även uppgifter om ändring i antalet övernattningar i procent jämfört med antalet övernattningar samma månad föregående år.

Täckningen uträknas såsom även tidigare genom att jämföra uppgifterna om de inkvarteringsanläggningars antal och rumskapacitet som sänt uppgifter om beläggningsgraden för ifrågavarande månad med motsvarande uppgifter om de inkvarteringsanläggningar som är öppna under ifrågavarande månad och som ingår i inkvarteringsstatistiken. Täckningsprocenterna är inte helt tillförlitliga. Om t.ex. företag som upphört inte genast meddelar att de lagt ned sin verksamhet, kan de en tid finnas med bland dem som saknas i statistiken och sänker därigenom felaktigt täckningsprocenten. För hela landets del inverkar också en liten förändring i täckningsprocenten på länsnivå i de fall då det endast finns mycket få inkvarteringsanläggningar av en viss typ inom länet, och någon av dem inte lämnar uppgifter för statistikperioden. Då de absoluta siffrorna i tabell 1 jämförs länsvis och månadsvis är det skäl att beakta variationerna i täckningsprocenterna.

I januari 1983 svarade utlänningar för 19 procent (20 % 1982) av övernattningarna på inkvarteringsanläggningarna. Av det totala antalet övernattningar skedde 90 procent (90 % 1982) på hotell, medan utlänningars övernattningar till 98 procent skedde på hotell (96 % 1982). I hela landet var beläggningsgraden 44 procent (48 % 1982).

SUMMARY

The accommodation statistics provide information about establishments with statutory trade licence for accommodation activity. A considerable percentage of accommodation activity is not included in the statistics, e.g. most holiday villages and youth hostels, almost all camping sites and doss houses. The Central Statistical Office of Finland receives data on trade licences granted directly from the County Government.

The accommodation statistics is renewed from the beginning of 1983. Accommodation establishments are divided into hotels and other accommodation establishments. In all the tables the data on motels are included in the data on hotels. The boarding houses and doss houses included in the statistics belong to the group of other accommodation. Concepts and definitions are outlined in the statistical report "Accommodation capacity 1983" (LI 1983/13).

The way of calculating the rate of utilization in the tables 2 and 3 has been altered. This change may decrease rate of utilization compared to the past year.

The change in the number of nights spent in accommodation establishments presented in table 1 is calculated as percentage of the number of nights spent during the corresponding month the year before. The coverage is calculated by means comparing the data on the number and room capacity of the accommodation establishments for which the data on the utilization of capacity for the month in question have been received with the corresponding data on establishments kept open during the same month. When comparing the absolute figures in table 1 by province and month, the variations in the percentages of coverage should be taken into account.

PEITTÄVYYS-STATISTIKCENTRALEN-CENTRAL STATISTICAL OFFICE
 PEITTÄVYYS-PROSENTIT JA MAJOITUSKAPASITEETTI TAMMIKUUSSA 1983
 TÄCKNINGSPROCENTERNA OCH INKVARTERINGSKAPACITETEN I JANUARI 1983
 PERCENTAGES OF COVERAGE AND ACCOMMODATION CAPACITY IN JANUARY 1983

LÄÄNI LÄN PROVINCE	PEITTÄVYYS, % TÄCKNING, % COVERAGE, %		HOTELLIIT HOTELL HOTELS		MUUT MAJOITUSLIIKKEET ÖVRIGA INKVART.-ANL. OTHER ACCOMMODATION		KAIKKI MAJOITUSLIIKKEET ALLA INKVART.-ANLÄGGN. ALL ACCOMMODATION		AUKTOLLEIDEN MAJOITUSKAPASITEETTI INKVARTERINGSKAP. AV ÖPPETHÄLLNA ANL. ACCOMMODATION CAPACITY OF OPEN ESTABL.				
	ANTAL NUMBER	HUONE- KAPASIT. RUMS- KAPACIT. ROOM CAPACITY	ANTAL NUMBER	HUONE- KAPASIT. RUMS- KAPACIT. ROOM CAPACITY	ANTAL NUMBER	HUONE- KAPASIT. RUMS- KAPACIT. ROOM CAPACITY	ANTAL NUMBER	HUONE- KAPASIT. RUMS- KAPACIT. ROOM CAPACITY	ANTAL NUMBER	HUONE- KAPASIT. RUMS- KAPACIT. ROOM CAPACITY	ANTAL NUMBER	HUONE- KAPASIT. RUMS- KAPACIT. ROOM CAPACITY	YHTEENSÄ TOTALT
UUDENMAAN-NYLANDS	97	100	100	100	100	100	97	99	86	5590	61	61	61
HELSINKI-HELSINGFORS	100	100	100	100	100	100	100	100	38	3532	25	25	25
TURUN JA PORIN-ÅBO OCH B:BOURGS	94	99	79	67	89	95	89	95	75	3027	51	51	50
AHVENANMAA-ÅLAND	90	87	-	-	90	87	90	87	10	454	10	10	9
HÄMEEN-TAVASTEHUS	98	100	100	100	98	100	98	100	60	2633	47	47	47
KYME N-KYMMENE	100	100	83	78	96	98	96	98	46	1386	34	34	34
MIKKELIN-S:IT MICHELS	100	100	100	100	100	100	100	100	44	1157	26	26	26
POHJOIS-KARJALAN-NORRA KARELENS	96	96	92	94	95	96	95	96	37	811	25	25	25
KUOPION-KUOPIO	96	99	93	97	95	99	95	99	43	1549	28	28	28
KESKI-SUOMEN-MELLERSTA FINLANDS	97	100	100	100	98	100	98	100	44	1366	31	31	31
VAAKAN-VASA	88	97	83	84	86	96	86	96	66	1739	42	42	42
OULUN-ULEABGRGS	100	100	88	88	94	98	94	98	79	2000	43	43	42
LAPIN-LAPPLANDS	98	97	88	86	93	94	93	94	89	2597	49	49	49
KOKO MAA-HELA LANDET WHOLE COUNTRY	96	99	90	89	94	98	94	98	679	24309	447	447	444

TAULUKK 1. YÖPYMISTEN LUKUMÄÄRÄT MAJOITUSLIIKKEISSÄ TAMMIKUUSSA 1983
 TABLE 1. ANTALET ÖVERNATTNINGAR PÅ INKVARTIERINGSANLÄGGNINGARNA I JANUARI 1983
 TABLE 1. NUMBER OF NIGHTS SPENT IN THE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN JANUARY 1983

ASUINMAA HEMLAND COUNTRY OF DOMICILE	LAANI-LÄN-PROVINCE	UUDEN- MAAN LANDS	SIITÄ-OF WHICH: DÄRÄV: H:FURS	TURUN- PURIN ÅBO-	ÅHVE- NAN- MAA	HÄMEEN TAVAS- TEHUS	KYMNEN KYM- MENE	MIK- KELIN SIT	PUHJOIS- KARJALAN NURRA	KUO- KUU- PIO	KESKI- SUOMEN MELL.	VAASAN VASA	OULUN ULEA-	LAPIN LAPP-	KOKO MAA HELA LANDET WHOLE COUNTRY	YHT. TUT. TOTAL	ÄN- MUUTUS ÄNDR. CHANGE
I SUOMI-FINLAND	91394	51260	53962	10449	42122	21220	20510	12764	34988	22933	21252	27026	26749	376569	10,8		
II RUOTSI-SWEDEN	11346	10084	3119	3786	1067	343	84	30	143	381	1331	479	1068	23177	-2,4		
NORJA-NORWAY	2964	2445	393	41	204	27	73	2	16	39	238	48	912	5017	8,5		
TANSKA-DENMARK	1714	1201	297	11	180	20	9	7	12	27	47	100	8	2432	6,2		
ISLAND-ICELAND	175	85	9	9	2	-	-	-	-	1	2	-	-	198	114,9		
II YHT.-TOTAL	16199	13815	3818	3847	1513	390	166	39	171	448	1618	627	1988	30824	0,3		
III SAKSAN LIITTOJAS.-TYSK- LAND,FR-GERMANY,FR	5996	2585	1031	6	1167	334	99	36	539	426	306	555	1367	9402	-10,7		
NEUVOLLIITTO-SOVJET- UNIONEN-SOVIET UNION	5007	4560	4740	-	4121	1210	166	1	15	860	29	174	242	16565	17,6		
ISU-BRITANNIA/IRLANTI- STORBRITANNIEN/IRLAND- GREAT BRITAIN/IRELAND	4044	3541	242	8	393	219	47	13	36	74	234	54	636	6000	2,6		
KANSKA-FRANKRIKE-FRANCE SWEITSI-SCHWEIZ-SWIT-	1015	907	207	1	128	29	18	8	43	12	75	16	95	1647	-30,2		
ZERLAND	1026	923	77	-	160	40	17	2	1	12	31	17	36	1421	-8,4		
ITAVALLA-ÖSTERR.-AUSTRIA ALANKAMAAT-NEDERLÄN- DERNA-NETHERLANDS	457	237	39	-	53	15	1	11	1	26	7	9	5	624	-8,5		
BELGIA-BELGIEN-BELGIUM	993	842	177	14	190	31	12	9	59	27	38	21	15	1586	-0,7		
ITALIA-ITALIEN-ITALY	390	256	8	-	42	1	-	-	2	7	15	8	33	506	59,0		
ESPANJA/PORTUGALI-SPA- NIEN-SPAIN/PORTUGAL	945	812	102	-	139	137	4	5	1	7	8	23	32	1403	81,0		
SAKSAN DEM.TAS.-TYSKA DEM.F.-GERMAN DEM.REP.	761	556	176	1	40	20	15	3	130	33	-	-	9	1188	81,9		
PUOLA-POLEN-POLAND	166	134	6	-	33	15	2	-	6	8	3	46	8	293	-3,3		
Tšekkoslovakia-TJECKO- UNKARI-UNGERN-HUNGARY	359	249	55	-	95	64	-	2	36	79	92	88	184	1054	-		
ROMANIA/BULGARIA	127	99	2	-	14	101	-	4	2	1	7	1	4	263	-		
MUUT MAAT-ÖVRIGA LÄN- DER-OTHER COUNTRIES	334	321	11	-	28	44	-	-	-	76	13	2	-	508	-		
II+III YHT.-TOTAL	244	68	11	-	37	1	-	-	4	-	10	-	10	317	-		
IV EUROOPAN YHTÖISYKSIÖN MUUT MAAT-ÖVRIGA LÄN- DER-OTHER COUNTRIES	758	663	45	1	49	12	1	-	7	18	10	83	18	1002	-		
USA	3871	3535	170	7	177	17	8	8	60	73	38	22	29	4480	-5,4		
KANADA-CANADA	1445	1425	271	-	26	45	65	10	3	1	44	-	7	1917	-10,1		
JAPANI-JAPAN	710	655	39	1	60	6	8	-	4	29	7	11	2	877	35,5		
III YHT.-TOTAL	2189	2120	114	86	115	49	26	1	50	51	85	22	45	2835	-		
IV YHT.-TOTAL	28437	24488	7523	127	7067	2390	489	113	999	1820	1052	1152	2779	53948	1,8		
II+III YHT.-TOTAL	44636	38303	11341	3974	8580	2780	655	152	1170	2268	2670	1779	4767	84772	1,2		
KAIKKI YHT.-TOTAL	136030	89563	65303	5023	50702	24000	21165	12916	36158	25201	23922	28805	31516	461341	8,9		

TAULUKKO 3. HOTELLIEN KAPASITEETTI JA SEN KÄYTTÖ ERÄISSÄ KAUPUNGEISSA TAMMIKUUSSA 1983

TABELL 3. HOTELKAPACITET OCH BELÄGGNING I NÅGRA STÄDER I JANUARI 1983

TABLE 3. CAPACITY OF HOTELS AND RATE OF OCCUPANCY IN CERTAIN URBAN MUNICIPALITIES IN JANUARY 1983

LÄÄNI LÄN PROVINCE	KAPASITEETTI KAPACITET CAPACITY	KÄYTTÖASTE,% (HUONEET) BELÄGGNING,% (RJN)	SAAPUNEET ARRIVED VISITORS	SAAPUNEET ARRIVED VISITORS	YÖPÄISIÄ ÖVERNATT- NINGAR NUMBER OF NIGHTS SPENT	KESKIMÄÄR. VIIPYMIS- AIKA, VRK GENOMSNITTL. STANNITID, DYGN AVERAGE LENGTH OF STAY, DAYS
KAUPUNKI STAD MUNICIPALITY	HUONEITA RUM ROOMS	RATE OF OCCUPANCY,% (ROOMS)	KOKOUS MÖTE MEETING %	TYÖ ARBETE BUSINESS %	LOMA FRITID VACATION %	
JUDEMMAAN-NYLANDS						
HELSINKI-HELSINGFORS	25	56	23	51	25	78345
ESPOO-ESBO	7	47	39	49	11	14546
TURUN JA PORIN-ÅBO OCH B:BOURG						
TURKU-ÅBO	11	57	8	58	33	26233
PORI-BJORNEBORG	8	37	11	73	16	5931
AHVENANMAA-ÅLAND	9	434	17	17	66	5604
MAARIANHAMINA-MARIEHAMN						
HÄMEEN-TAVASTEHUS	4	337	51	30	19	6582
HÄMEENLINNA-TAVASTEHUS	9	1074	16	48	36	20421
TAMPERE-TAMMERFORS	7	435	11	54	35	9526
LAHTI-LAHTIS						
KYMEN-KYMMENE	6	238	8	64	27	4487
KOUVOLA	4	198	5	77	18	3667
KOTKA	5	263	8	77	15	4267
LAPPEENRANTA-VILLMANSTRAND						
MIKKELIN-S:t MICHEL	5	294	15	64	21	5045
SAVOLINNA-NYSLOTT	4	206	4	73	23	4840
POHJOIS-KARJALAN-NORRA KARELENS						
JOENSUU	5	267	4	74	22	3828
LIEKSA	5	114	13	22	64	2399
KUOPIO-KUOPIO						
KUOPIO	12	628	16	64	19	7885
KESKI-SUOMEN-MELLERSTA FINLANDS						
JYVÄSKYLÄ	7	544	16	51	33	10631
VAASAN-VASA						
VAASA-VASA	5	512	10	68	22	8258
KOKKOLA-KARLEBY	4	219	5	87	8	2677
SEINÄJOKI	5	231	9	78	13	4900
OULUN-ULEÅBORG						
OULU-ULEÅBORG	7	641	12	69	19	9758
KAJAANI-KAJANA	4	170	7	85	9	3641
LAPIN-LAPPLANDS						
ROVANIEMI	6	406	5	66	29	8258
KAUPUNGIT YHTEENSÄ STÄDERNA TOTALT	265	16259	16	58	26	202191
URBAN MUNICIPAL. TOTAL						332037